

## 株式会社 東海理化

〒480-0195 愛知県丹羽郡大口町豊田三丁目260番地  
TEL(0587)95-5211 FAX(0587)95-0337

### TOKAI RIKA CO.,LTD.

3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan  
PHONE +81(587)95-5211 FAX +81(587)95-0337

<https://www.tokai-rika.co.jp>



Printed in Japan 2024.9



触れるたび、感じられる。  
やさしさをかたちにしたい。



Making kindness tangible,  
so you can feel it with every touch.

クルマと対話する瞬間が、もっと心地よくあるように。

大切な人を乗せる。大切な時を走る。

クルマと共にある毎日が、ずっと守られていくために。

人を見つめ、人に寄り添い、やさしさをかたちにする。

私たち東海理化は、人間工学を柱とする技術開発のコアテクノロジーと常に最高の品質を追求し、グローバルに展開する生産技術・製造技術を通して、世界中の人とクルマを豊かにつなぐ、新たな価値を創造していきます。

Making each interaction with your vehicle more comfortable.

Driving with the people you love. Making the most of the precious driving time.

Ensuring you can continue to enjoy day-to-day life with your vehicle for a long time.

Observing and getting close to people, and making kindness tangible.

We here at Tokai Rika are always pursuing the development of core technologies that have ergonomics as a core value and the highest levels of quality.

We will also continue to create new value and look to more plentifully connect people around the world to their vehicles through our global deployment of production technologies and manufacturing technologies.

## 経営理念 Business Philosophy

1. お客様に喜ばれる商品を創造し、豊かな社会づくりに貢献する
  2. 個性とチャレンジ精神を尊重し、若さと夢あふれた企業をめざす
  3. 社会の一員として、法と倫理を遵守し、自然・地域と共生する企業をめざす
1. To create products to satisfy customers and to contribute to a higher quality of life.
  2. To build an energetic and promising business organization by nurturing the spirit of originality, enthusiasm and innovative challenges.
  3. To honor the language and spirit of the law and the ethics of every nation, and to work in harmony with nature and local communities.

## Contents

企業メッセージ	Corporate Message
製品紹介	Product Introduction
技術開発	Technological Development
生産技術	Production Technology
品質保証	Quality Assurance
環境保全活動	Environmental Conservation Activities
社会貢献活動/職場環境	Social Contribution Activities/ Workplace Environment
海外拠点	Global Network
国内拠点	Domestic Network

# 人を想う快適・安心・安全の技術で、 感動につながるモノづくりを目指して。

手で触れる、目に触れる、人とクルマのコミュニケーションを

より心地よく、豊かにするために。

「快適を叶える」「安心で支える」「安全を守る」を

テーマに、人とクルマの間に生まれる、新たな感動をかたちにする

モノづくりに取り組んでいます。

Comfort

快適を叶える

Delight

感 動

Security

安心で支える

Safety

安全を守る

Aiming to develop manufacturing that will lead to  
delight through comfort, security,  
and safety technologies that put people first.

We want to provide tactile and visual experiences that make communication with  
your vehicle more comfortable and abundant.

We are working to develop manufacturing that will turn new delights between people and their vehicles into reality  
by emphasizing the themes and concepts of "providing comfort", "supporting with security", and "ensuring safety".

## Comfort



人の意思をクルマへ伝える、  
ヒューマン・インタフェースシステム。

高性能・高水準の操作性と機能美を実現させた  
インタフェース製品。クルマに乗る人の意思を確実に、  
スムーズに伝えます。

Building human interface systems that  
convey the driver's intent to the vehicle

Our interface products achieve high-performance,  
high levels of usability, and functional beauty,  
smoothly conveying the driver's will to the vehicle.

## Security



大切な財産、クルマを守る、  
高度なセキュリティシステム。

大切な財産としてのクルマを盗難などのトラブルから守る、  
信頼と高性能のセキュリティ製品。  
利便性も追求し、簡単操作で使うことができます。

Protecting one of your most valuable assets,  
your vehicle with our advanced security systems

We offer advanced security products you can trust, preventing auto  
theft and other threats to your vehicle - one of your most important  
assets. Our products are also user-friendly and convenient.

## Safety



クルマに乗る人の安全を守る、  
信頼のセイフティシステム。

適確な操舵、後方視界の確保、乗員の保持など、様々な状況で  
安全性を高めるセイフティ製品。  
機能だけでなく、使い易さやデザインの美しさも兼ね備えています。

Protecting the lives of you and your passengers –  
safety products you can trust

We offer products that improve the safety of your vehicle in a number of  
ways - making your steering accurate, maintaining a clear view to the rear, and  
safely restraining vehicle occupants. Our products provide not only superior  
performance but also combine outstanding usability with attractive styling.



## Comfort

快適を叶える

## ヒューマン・インタフェースシステム

Human Interface Systems and Controls

人の意思をクルマへ伝える、ヒューマン・インタフェースシステム。

Building human interface systems that convey the driver's intent to the vehicle



1 レバーコンビネーションスイッチ  
Multi-Function Switch



2 ステアリングスイッチ  
Steering Switch



3 後席スイッチモジュール  
Rear Seat Switch Module



4 シフトバイワイヤセクター  
Shift by Wire Selector



5 シフトレバー  
Shift Lever



6 パワーウィンドウスイッチ  
Power Window Switch



7 プッシュスタートスイッチ  
Push Start Switch



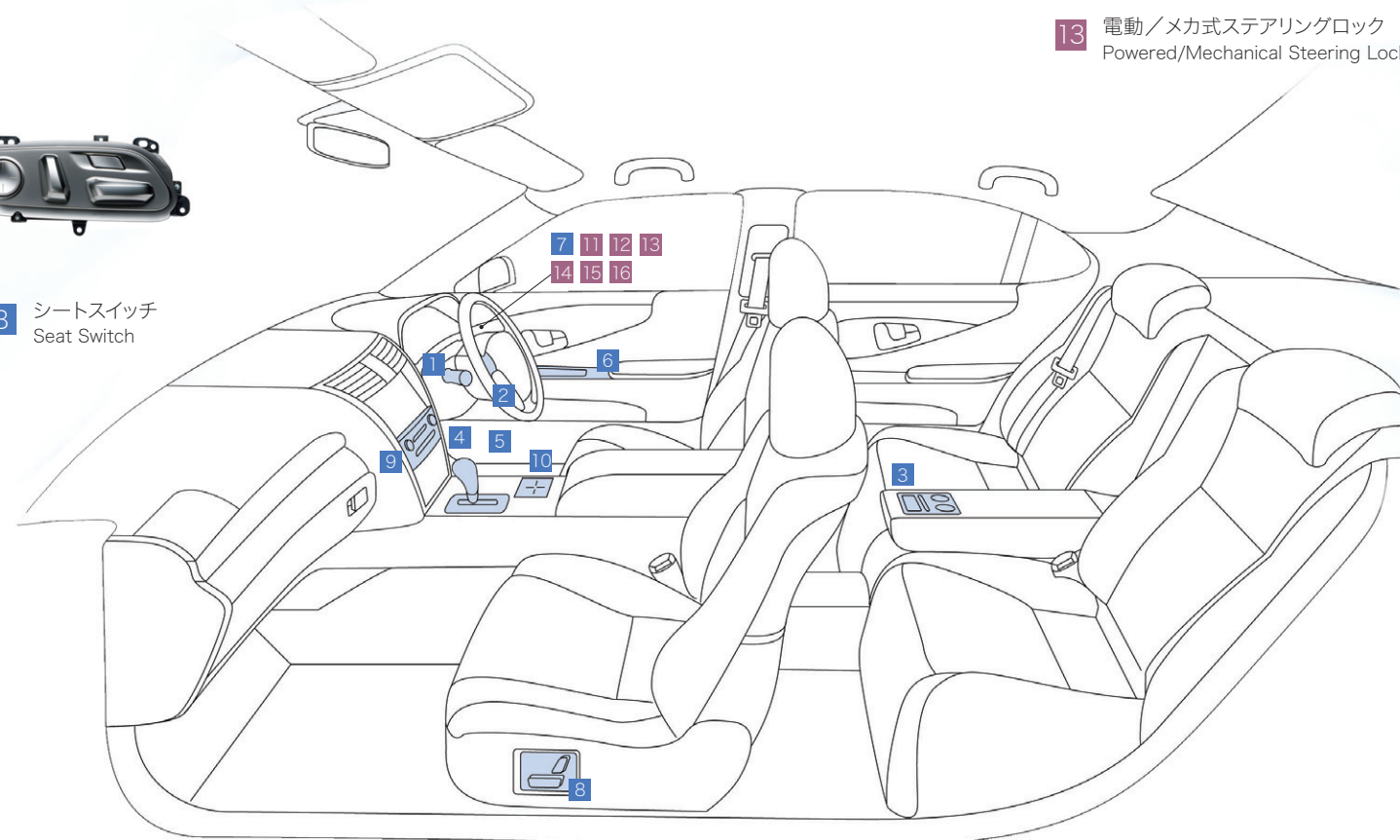
8 シートスイッチ  
Seat Switch



9 ヒーターコントロールスイッチ  
Heater Control Switch



10 タッチパッド  
Touch Pad



## Security

安心で支える

## セキュリティシステム

Security Systems

大切な財産、クルマを守る、高度なセキュリティシステム。

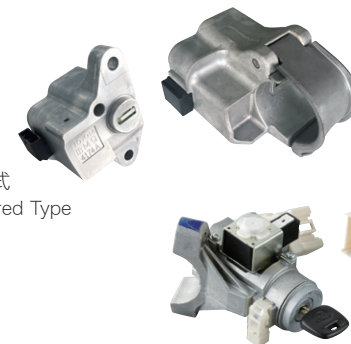
Protecting one of your most valuable assets, your vehicle with our advanced security systems



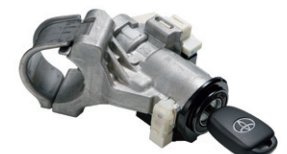
11 スマートキー携帯機&エマージェンシーキー  
Smart Key Portable Device and Emergency Key



12 電子キーシステム  
Electronic Key System



13 電動/メカ式ステアリングロック  
Powered/Mechanical Steering Lock Assembly

メカ式  
Mechanical Type

14 イモビライザー  
Immobilizer



15 リモートキー  
Remote Key



16 キーセット  
Key Set



# Safety

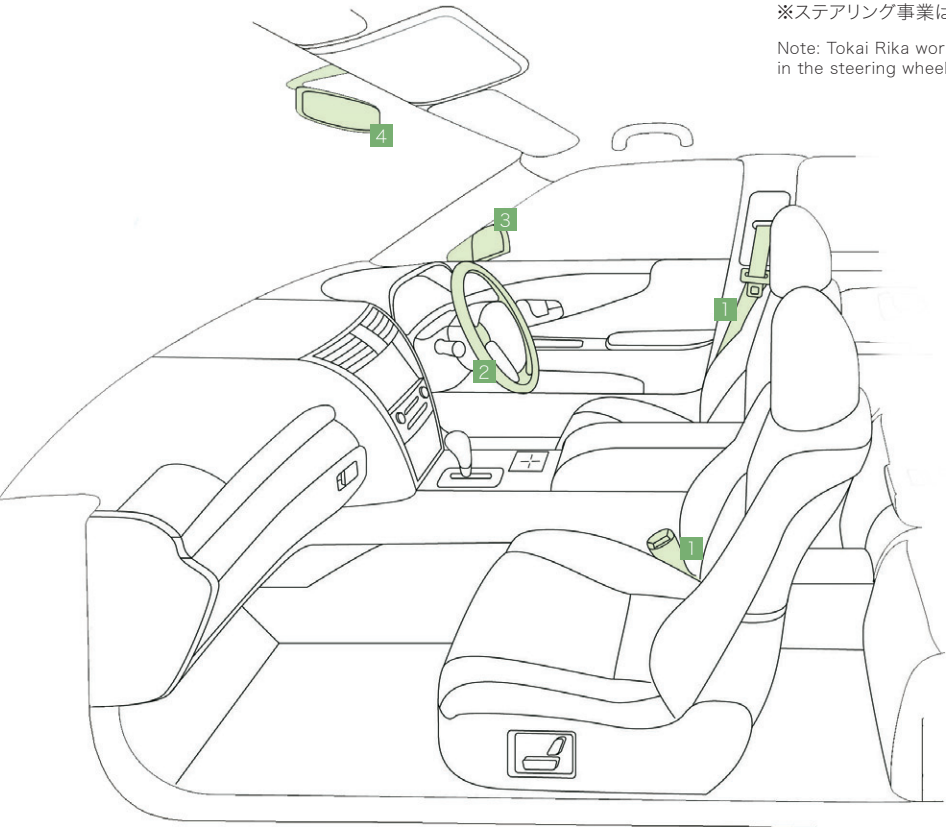
安全を守る

## セーフティシステム Safety Systems

クルマに乗る人の安全を守る、信頼のセーフティシステム。  
Protecting the lives of you and your passengers—safety products you can trust



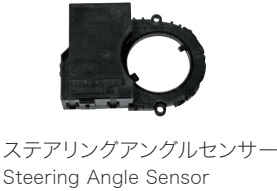
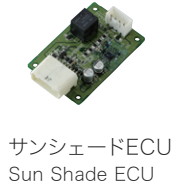
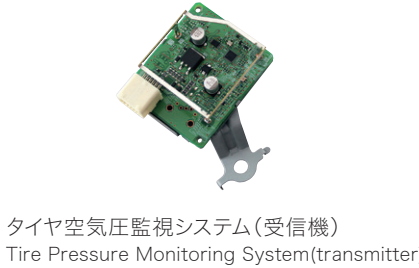
※ステアリング事業は豊田合成(株)と協業しています。  
Note: Tokai Rika works in cooperation with Toyoda Gosei Co., Ltd. in the steering wheel business.



## エレクトロニクスなど Electronics and More

### エレクトロニクス製品 Electronics

様々な分野におけるエレクトロニクス化に対応した機能制御・状況検知装置を提供しています。  
We are making various kind of electronic systems using our electronic controllers and sensors.



### 装飾品 Ornaments

クルマの魅力を一層引き立てるエクステリア製品。金属に近い輝きを実現した樹脂製ホイールキャップなど、先端技術と独自のデザインを生かした製品提案を行っています。

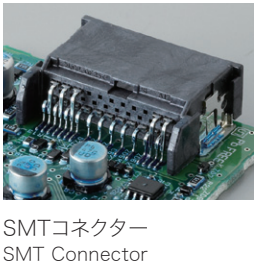
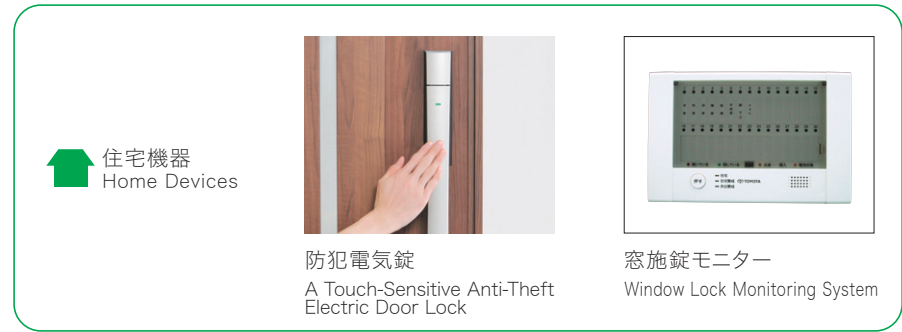
We employ unique designs and state of the art technology to offer exterior products that boost any vehicle's visual appeal, such as resin wheel caps with metal-like shine.



### 応用製品 Application Products

先端技術を住宅分野のセキュリティ&コンフォート製品に応用。また自動車用品やコネクターなど幅広く提供しています。

We offer a wide range of products in fields ranging from home security and comfort to automotive parts and electronic connectors, all making use of our advanced technology.





人間の様々な感覚、感性を研究し、  
人にやさしいヒューマン・インタフェースを実現。

Studying human senses and sensitivity in order to create  
user-friendly human interfaces

クルマのスイッチを操作するうえでの人間の身体的、生理的、心理的な特性を定量的に評価・解析。

得られた結果をデザイン、設計に反映し、より使いやすく、わかりやすく、快適で感動を与える

HMI(Human Machine Interface)製品を目指しています。

We conduct quantitative analyses and evaluations on how the human body functions physically, physiologically, and psychologically while operating the controls of an automobile. By incorporating these results into our designs, we believe we can offer HMI(Human Machine Interface)products that are more user-friendly, more intuitive, more comfortable and bring out the warmth in the technology.



ドライビングシミュレーターを用いた操作性検証

Using a driving simulator to test usability

使いやすく、美しく、そして機能的なデザインを  
一つひとつの製品に反映。

Aiming for a user-friendly, attractive and functional  
design onto every single one of our products

人間工学や各技術の取り組みに、うれしさと美しさを加えて製品をデザインしています。

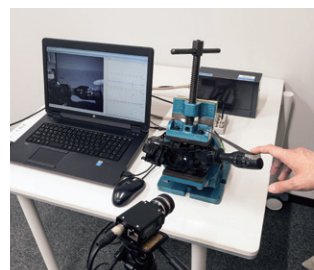
エンジニアリングの視点から、シンプルで使いやすく合理的な造形を探究していきます。

Our products are designed so that joy and attractiveness are added to the ergonomics and each of our technological initiatives. We continuously search out simple, user-friendly, and logical modeling from an engineering point of view.



可動モックアップを用いたスケッチディスカッション

Sketching discussion with the use of operative mock-ups



スイッチ操作時の物理計測による操作フィール開発

Development of operational feel through physical measurements when operating the switches



操作音の感性評価

Evaluating the operating sound quality



眼球運動計測による認知性評価

Evaluating the mental workload through eye movement measurements



実車による確認評価

Using an actual vehicle for test evaluations



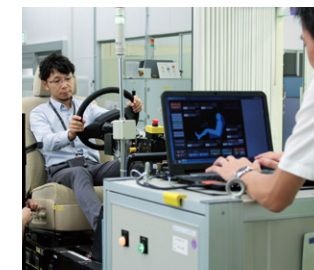
技術部と連動した意匠設計

Styling creation through collaboration with the engineering department



手応えや重量感までも再現する可動モデリング

Operative modeling that reproduces even the responses and feeling of weight of our products



実車での各部品の位置関係を再現

Reproducing the relative positions of each part within the actual vehicle



各種展示会での市場調査

Market research at various exhibitions



## 入力センシング 技術

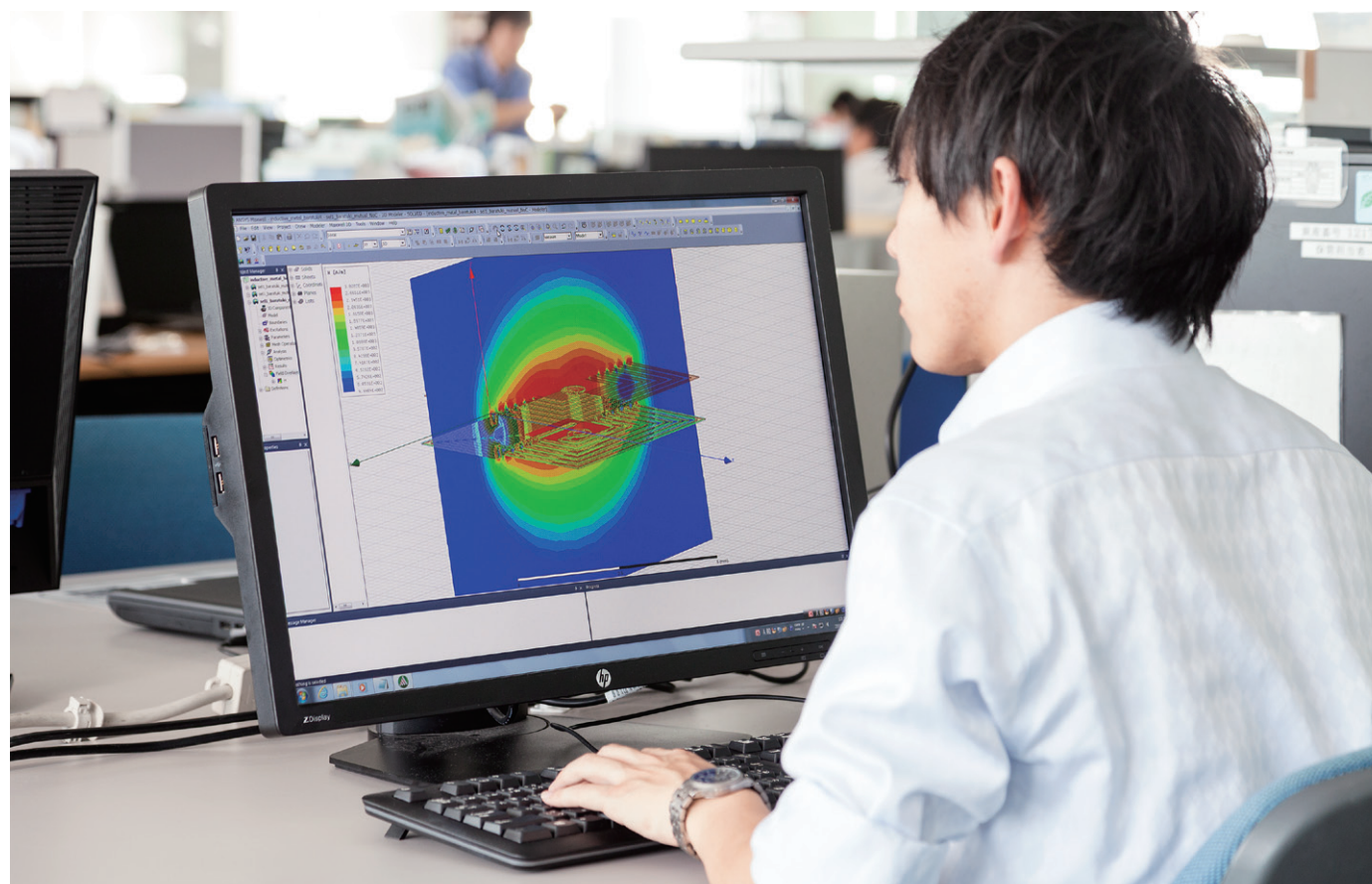
Input-sensing Technology

ドライバーの意思を正確に伝達する  
最適なセンサー技術を開発。

Developing optimal sensor technologies to accurately  
convey the intentions of the driver

ドライバーの意思や行動を情報として読み取る、先進的なセンサー技術の開発に取り組んでいます。  
静電センサー技術により直観的な操作を可能にしたタッチパッドや磁気センサー技術を応用した  
シフトレバーなど多様なセンシング技術で、クルマとのコミュニケーションの幅を広げます。

The driver's intentions and actions are read as information, and then this is incorporated into our development of advanced sensor technologies. This great variety of sensing technologies, such as touchpad that make intuitive operation possible via electrostatic sensor technology and gear shift levers that utilize magnetic sensor technologies are allowing us to expand the range of communications between occupants and their vehicles.



電磁界シミュレーターを用いたセンサー設計  
Sensor design using an electromagnetic field simulator

## 入力フィードバック 技術

Input-feedback Technology

わかりやすく、心地よいスイッチ操作における、  
クルマとヒトの自然な意思疎通を実現。

Achieving a more natural and mutual understanding  
between people and their vehicles through easily  
understood and pleasant switch operations

ドライバーの操作に応える入力フィードバック技術を開発しています。  
操作に応じて指先に与える触感を変えることで、直感的な操作を可能にし、  
安心して快適なHMI (Human Machine Interface) 製品を実現します。

We are developing input feedback technologies that respond to the driver's operations. This is allowing us to realize secure and comfortable HMI (Human Machine Interface) products that can provide a different tactile sensation to the operator's fingertip in accordance with the type of operation being performed and thereby make intuitive operation possible.



人間工学評価による使いやすく、分かりやすく、心地よいフィードバック技術の探索  
Searching for user-friendly, easily understood, and comfortable feedback technologies through ergonomic evaluation



直感的な操作と、先進的なデザインを可能にする静電センサー技術  
Electrostatic sensor technology that makes intuitive operation and advanced design possible



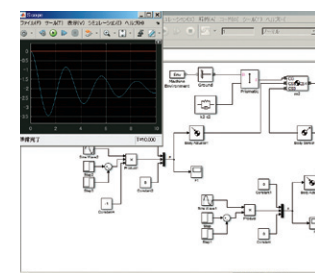
正確なシフトポジション判定が可能な磁気センサー技術  
Magnetic sensor technology that enables accurate shift position determination



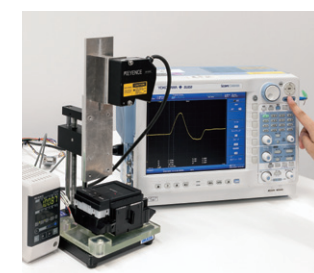
新たなセンシング技術の評価  
Evaluation of new sensing technologies



振動機構設計技術、振動解析技術  
Vibration mechanism design technologies and vibration analysis technologies



振動制御技術  
Vibration control technologies



振動計測技術  
Vibration measurement technologies



新たなフィードバック技術の模索  
Searching for new feedback technologies



## 安全支援技術

Safety Technology

数々の実験と検証を重ねた安全支援技術で  
予防安全の進化に貢献。

Contributing to the evolution of active safety through  
safety support technologies based on extensive testing  
and verifications

子供から高齢者に至る乗員の安全性を高めるシートベルトや、ドライバーの安全運転を補助する後方視界支援の進化に日々取り組んでいます。  
この先も乗員の安全性向上を追求し、予防安全を見据えて、安全支援技術をリードします。

We are continuously improving the safety of seat belts for all vehicle occupants from children to the elderly and developing rearward visibility support devices for enhanced safe driving.  
We will passionately devote ourselves to improving occupant safety, anticipate the trend of active safety, and lead the world in safety support technologies.



インパクトスレッド試験  
Impact sled test

## 通信・暗号技術

Communication/Encryption  
Technology

高度なセキュリティ技術で  
便利で快適で安心なクルマ社会を実現。

Helping to realize a convenient, comfortable,  
and secure automotive society through our advanced  
security technologies

盗難からクルマを守るため、日々セキュリティ対策を進化させています。

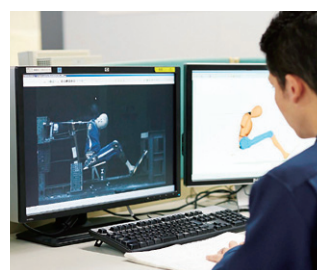
国内最大級の電波暗室でのEMC (Electro-Magnetic Compatibility) 評価と卓越した解析力で高度な製品開発を支えています。

クルマのセキュリティ製品の根幹を担ってきた通信・暗号技術は、住宅に使用される玄関電気錠や窓施錠モニターなどに応用されています。

We are continuously developing security measures in order to protect your vehicle from automobile theft. Our advanced product development is built on the EMC (Electro-Magnetic Compatibility) evaluation in one of Japan's largest anechoic chambers and our excellent analysis ability. Our communications and encryption technologies from the automotive security products are applied to A Touch Sensitive Anti-Theft Electric Door Lock and Window Lock Monitoring System for home security.



マイクロ波帯にも対応した、国内最大級の電波暗室  
Japan's largest class anechoic chamber responds to microwave-band testing



挙動解析  
Behavior analysis



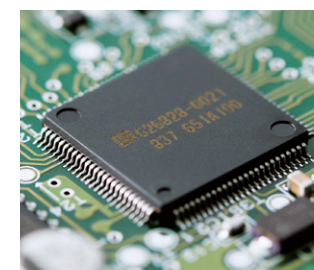
高機能安全装置開発のための  
ダイナミックシミュレーション  
Dynamic simulation is used in the development  
of advanced safety devices



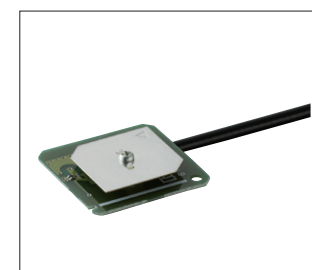
風洞実験棟での風速影響評価  
Wind speed effect evaluation in our wind  
tunnel experiment facility



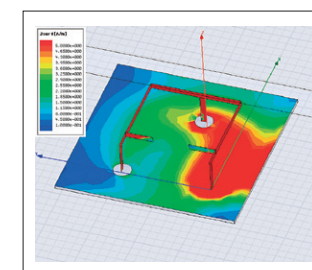
アウトターミラーの振動解析  
Vibration analysis for a door mirror



信頼性の高い暗号・ソフトウェア技術  
Highly reliable encryption and  
software technologies



高周波アンテナ技術(5.8GHz/ETC)  
A high-frequency antenna(5.8  
GHz/ETC)



電磁界シミュレーション技術  
Electromagnetic field simulation



住宅用 玄関電気錠  
A Touch-Sensitive Anti-Theft Electric  
Door Lock



# 生産技術

Production Technology

世界トップレベルの生産システムを支える独自の生産技術を開発。

Developing the in-house production technologies needed for our world-class manufacturing systems



東海理化では、各製品に最適な加工法、専用機、金型を自社開発し世界トップレベルの「モノづくり」を高度なレベルで支えています。「工法開発」「設備開発」「材料技術開発」「金型技術開発」という4つのコア技術が連携し合って「自動化」「高速化」を極め、高品質・低コスト化を実現しています。

Tokai Rika's world-class manufacturing systems are based on our optimal processing methods, custom equipment and molds developed in-house for our products. Through the combination of our technologies—manufacturing method development, equipment development, material engineering development, and molding technology development—we are able to achieve higher levels of “Jidoka” (automation with a human touch) and speed, resulting in higher quality at reduced costs.

## 小型化するエレクトロニクス製品を支える実装技術

自動車部品の電子化が進み、内蔵されている基板高密度化に対応するための実装技術が必須となっています。高精度・高速の設備を導入して、グローバルで生産体制を整えています。

### Mounting technologies that support miniaturized electronics products

As more and more automotive parts are converted to electronics, new mounting technologies are becoming essential in order to cope with the increasing density of the built-in electronics. We are introducing high-speed, high-precision equipment to help establish our production system on a global scale.



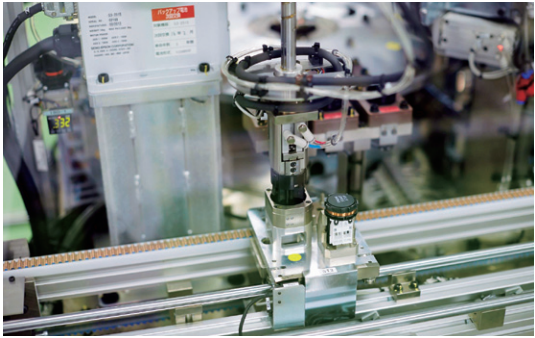
電子部品実装ライン(チップマウンター)  
An electronic component mounting line (chip mounter)

## 組立から検査まで一貫した自動組立技術

部品点数が多く複雑な製品までも、組立から検査まで一貫した自動化を実現しています。

### Integrated and automated assembly technologies from the assembly stage to the inspection stage

We are realizing integrated and fully automated assembly lines that handle everything from the assembly stage to the inspection stage, even for complicated products that are composed of numerous components.



プッシュスタートスイッチ自動組立ライン  
Automated assembly line for push start switch

## シンプル・スリム・コンパクトのリトラクタ自動機

シートベルトは人命を守る超精密デバイス。「シンプル」「スリム」「コンパクト」なラインで組立の自動化を実現しています。

### Automatic machine for retractor: simple, slim, and compact

Seatbelts are extremely precise products that protect human lives. We are realizing full automation of the assembly process through our simple, slim, and compact assembly lines.



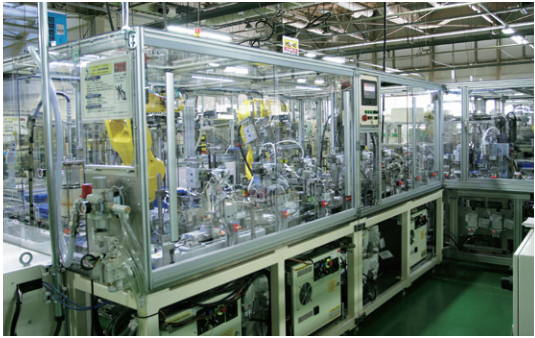
シートベルト自動組立ライン  
Automated assembly line for seatbelts

## グローバル展開にも対応した自動化技術

自動化設備の自社開発を推進。生産性の追求、海外拠点への展開をしてグローバルでの自動化を実現しています。

### The automated technologies are also able to be deployed globally

Promoting in-house development of automated equipment. We are realizing automation on a global scale by pursuing productivity and then deploying our equipment to our overseas production bases.



シフトレバー自動組立ライン  
Automated assembly line for shift lever



## 品質保証

Quality Assurance

お客様の期待に応える、  
業界トップレベルの品質を実現。

Offering products that lead the industry in quality  
and meet our customer's expectations



グローバルに対する品質保証体制を確立し、市場のニーズ、信頼性に優れた製品にするために設計品質、製造品質の更なる向上に、東海理化グループ丸となって取り組んでいます。

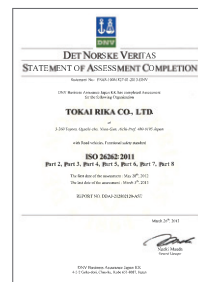
※品質マネジメントシステムの国際規格であるIATF16949の認証を取得(2018年)  
※機能安全マネジメントシステムの国際規格であるISO26262の規格に準拠(2013年)

The entire Tokai Rika group is united in its efforts to establish a global quality assurance system and to improve our product design and quality even further in order to create reliable products that meet the market's demands.

Note : Our quality management system has been certified under the international standard IATF16949(since 2018).  
Note : Our functional safety management system conforms to the international standard ISO 26262 (since 2013).



IATF16949認証書  
IATF16949 certification



ISO26262完了書  
ISO26262 completion certificate

## 構想・設計段階での図面完成度の向上

製品構想段階から3Dデータを活用して、製品性能・造り易さの検討を重ねた後、短期で試作部品を造り、量産部門とともに部品の組立成立性を確認します。

ここで出された問題点を設計部門へフィードバックして、早期に図面の完成度を高めていきます。

## Perfecting drawings at the concept / design stage

The product functions and the ease with which it can be manufactured are repeatedly examined using 3D data from the product's concept stage and then prototype parts are produced rapidly.

The feasibility of the product assembly is then confirmed in conjunction with the mass production departments. At this point, any problems that have been identified are provided through feedback to the design departments in an effort to help perfect the part drawings at an early stage.

## お客様の期待に応える、厳しい検証・評価

世界各地での使われ方、環境など製品に求められる安全性、使用性、信頼性を調査し、開発から量産まで様々な角度から製品の評価を行います。X線CTや高速ビデオによる解析など、評価技術、解析技術の開発も行い、お客様に安心・安全に使っていただける製品づくりのため日々チャレンジしています。

## Meeting customer expectations through rigorous inspections and evaluations

We investigate the safety, usability, and reliability demanded of our products for all the applications and conditions under which they are used worldwide, and evaluate our products from various angles and at every stage from development to mass production. We have also developed evaluation and analysis techniques such as X-ray CT scanning and high-speed video capturing analysis. We challenge ourselves daily to manufacture products that our customers can use safely without worry.

## グローバルな人材育成

世界トップレベルの品質を確保するため、品質保証・管理の教育を実施しています。例えば、計測道場で国家資格を持つ講師による計測技能の強化・伝承・指導者の育成や海外事業体のマネージャー・スタッフが日本の親工場での品質向上の取組みを学ぶ研修会を行っています。

## Developing human resources on a global scale

We conduct training programs on quality assurance and management in order to ensure that we maintain our world-leading levels of product quality. For example, nationally certified instructors come to our "Measurement Dojo" to help improve our measurement techniques, educate our employees, and cultivate leaders. In addition, we are also holding training workshops for the managers and staff of our overseas subsidiaries in which they come to the Japanese parent plant to learn about our efforts to improve product quality.



デザインレビュー  
Design reviews



バーチャル評価  
3D CAD evaluation



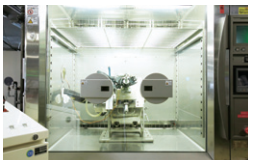
組立成立性の確認会  
Confirmation meeting of the feasibility of assembly



X線CTによる検査  
X-ray CT inspection



耐久評価  
Durability test



温度条件下のターンキャンセル評価  
Evaluation of turn switch cancellation under various temperature conditions



計測道場  
Measurement Dojo



海外事業体研修会  
Workshop with overseas subsidiaries



## 環境保全

Environmental Conservation

自然、地域と共生する企業を目指して。

Aiming to live in harmony with nature and the community

## 環境スローガン Environmental Slogan

人と車の調和をめざし、企業活動に伴う環境負荷の低減を図ります。  
We are reducing the environmental burden of our corporate activities while achieving harmony between people and their vehicles.



開発、生産、物流などの事業活動を通じて、低炭素・循環型社会に貢献をしていくため、「低炭素社会の構築」「循環型社会の構築」「自然共生社会の構築」の3つの柱で環境取組みを推進しています。

※客観性の高い環境マネジメントシステムを構築し運用するため、ISO14001の認証を取得しています。

We are promoting our environmental initiatives based on the three pillars of "creating a low-carbon society", "creating a recycling-oriented society", and "creating an eco-friendly society" through our business activities, such as development, production, and logistics, in order to contribute to the realization of a low-carbon, recycling-oriented society.

Note : We have also obtained ISO14001 certification to help build up and run our highly objective environmental management system.



ISO14001登録証  
ISO14001 certification

## 低炭素社会 Low-carbon society



- 製品の軽量化・小型化設計の推進
- 生産工程におけるCO<sub>2</sub>排出量と温室効果ガスの低減
- 物流活動における輸送効率の追求とCO<sub>2</sub>排出量の低減
- Promoting lightweight and smaller sized designs for our products
- Reducing the amount of CO<sub>2</sub> emissions and greenhouse gases from our production processes
- Pursuing more efficient transportation and reducing the amount of CO<sub>2</sub> emissions from our logistics activities

## 循環型社会 Recycling-oriented society



- 生産活動における排出物の低減と資源の有効活用
- リサイクルしやすい製品設計と技術開発の推進
- 生産活動における水使用量の低減
- 物流活動における梱包・包装資材の低減と資源の有効利用
- Reducing emissions and making more effective use of resources in our production activities
- Promoting easy-to-recycle product designs and technological development
- Reducing the amount of water consumption in our production activities
- Reducing the amount of packaging and wrapping materials and making more effective use of resources in our logistics activities

## 自然共生社会 Eco-friendly society



- 製品含有化学物質管理の充実
- 生産活動における環境負荷物質の低減
- 環境保全・生物多様性保全の推進
- 自然共生社会構築に資する社会貢献活動の推進
- Enhancing the management of the chemical substances contained in our products
- Reducing the amount of environmentally hazardous substances in our production activities
- Promoting environmental protection and conservation of biodiversity
- Promoting social contribution activities that contribute to an eco-friendly society

## 生産エネルギーのJIT(ジャスト・イン・タイム)を追究



省エネ道場で改善技術を伝承  
Educating our employees about and passing on improvement technologies in our energy-saving dojo

必要な時に、必要なだけエネルギーを使用・供給することをめざした「エネルギーJIT活動」を推進しています。生産効率の向上、省エネ型ライン設計、排熱の低減・再利用化、生産工程のエアレス化などを切り口に徹底した省エネ改善を行なっています。

## Pursuing JIT (Just in Time) of our production energy

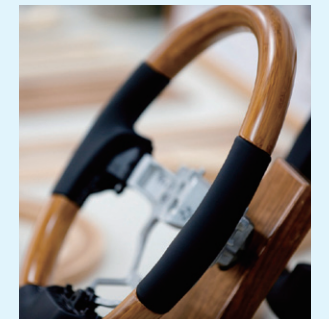
We are now promoting "energy JIT activities" that aim to supply and use only the amount of energy that is necessary and only at the times that it is needed. We are thoroughly employing a number of different energy-saving improvements, such as increasing the efficiency of our production, designing energy-saving assembly lines, reducing and reusing waste heat, and adopting airless production processes.

## 地域資源の有効活用により、里山保全に貢献

竹林業の衰退により放置され、里山を侵食していた竹を、ハンドルの原料として採用することで再び地域に恩恵をもたらしています。竹の成長は3年と非常に早いため、供給による竹林面積の減少ありません。

## Contributing to woodland conservation through more effective use of local resources

Bamboo trees left behind due to the decline in the bamboo industry are encroaching on the undeveloped woodland areas near to populated areas and so we are using this bamboo as the raw material for manufacturing steering wheels in an effort to once again bring some prosperity to local communities. Bamboo trees grow very quickly and only take three years to fully mature, so there will be no decrease in the area of the bamboo forests used to supply this material.



竹ハンドル  
Bamboo steering wheel

## 地域と連携し植樹活動を展開



植樹会  
Tree planting

生物多様性の保全や持続可能な環境の実現に寄与できるよう、植樹などの環境保全活動を展開しています。植樹後の緑地にはヒヨドリやツグミなどの鳥類がやってくる姿もみられ、多様な生物の生息地になりつつあります。

## Developing and expanding tree planting activities in cooperation with local communities

We are developing environmental conservation activities, such as tree planting, that will be able to contribute to the realization of biodiversity conservation and a sustainable environment. Various bird species, such as the bulbul and thrush, can be seen in the new green areas after the trees are planted and they continue to transform into habitats for a variety of other wildlife as well.



# 社員であると同時に、社会の一員でもある。

An employee of our company and also a member of society

## 社会・自然・地域と共生することに生きがいとやりがいを 感じられる社員を育てる職場環境づくりをしています。

東海理化は、企業としての社会貢献活動に取り組む一方、社員の社会貢献への気持ちを応援する活動を行っています。

また、社員一人ひとりの可能性を引き出す人材育成制度ややりがいを持って仕事に向き合える職場環境づくりに努めています。

We are endeavoring to create workplace environments that will nurture employees who find harmonizing with the society, the natural environment, and the local community meaningful and rewarding.

At Tokai Rika, we are working not only to contribute to society as a company, but also to foster activities that encourage our employees to contribute in their own ways. In addition, we are building a work environment that will bring out the best in our employees and make our company a place where people enjoy working.

### 企業としての社会貢献活動 Social contribution activities as a good corporate citizen

「自然・地域と共生する」という経営理念のもと、ボランティアセンターを1999年に設立。スポーツイベントへの協賛をはじめ、教育・文化・福祉・災害復興などの各分野への寄付・寄贈、障がい者自立のための支援活動、地域美化清掃活動などを実施。よりよい社会づくりに寄与し、地域の発展や活性化に協力しています。

We established a volunteer center in 1999 as part of our management philosophy of living in cooperation with nature and the community. We sponsor sports events, donate to educational, cultural, and welfare activities, contribute to activities for people with disabilities, engage in regional beautification and clean-up activities, and more. We are active participants in the life and development of the community, helping to create a better society.



愛知県市町村対抗駅伝競争大会への協賛  
Sponsoring Aichi Prefectural  
Inter-Municipality Marathon Relay Competition



チャリティー・ヘルシーメニュー  
Charity Healthy Menu



環境保全・清掃活動  
Environmental conservation and  
clean-up activities



商品の社内販売による障がい者自立支援  
Supporting independence through  
in-company charity sales

### 社員のボランティア活動支援・啓発 Supporting and enlightening our employees' volunteer activities

地域社会と関わり、社会人としての「生きがいづくり」とつながるよう、社員とその家族を対象に、社内外ボランティア活動の情報を提供しています。さらに誰もが参加しやすい活動、交流の場を企画し、社員の自主的なボランティア活動への参加を応援しています。

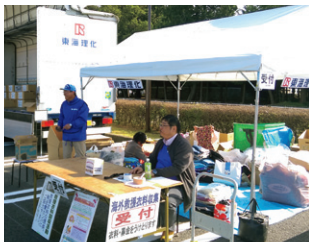
We keep employees and their families apprised of community volunteer activities that will help them connect with society and contribute towards leading meaningful lives. We support the participation of our employees in volunteer activities, planning exchange opportunities and activities that anyone can get involved in.



ボランティア活動情報提供と支援  
Providing information about volunteer  
activities and supporting



障がい者とのふれあいツアー（新入社員研修）  
Interacting with the disabled  
(new employee training)



海外救援衣料回収活動  
Overseas relief with clothing  
collection activities



硬式野球部&女子ソフトボール部によるスポーツ教室  
Sports instruction and training by our  
baseball club and women's softball

### やりがいを感じる職場環境づくり Creating a challenging workplace environment

社員のやりがいを支えつづけることは、企業にとって重要なテーマです。東海理化では、人材育成制度をはじめ、仕事と家庭の両立支援制度、快適に働ける施設整備など、さまざまな視点から、働きがいのある職場環境づくりに力を注いでいます。

Encouraging employees to challenge themselves is key to the success of any enterprise. At Tokai Rika, we endeavor to create a workplace that is challenging to work in, and we take a multi-faceted approach that includes human resources development system, a framework for encouraging success both at work and at home, and,

#### 人材育成制度 Human resources development

業界トップレベルのモノづくりを支える人材を育成するため、幅広い教育を実施しています。

We conduct a wide range of training and educational activities to develop human resources who can support our industry-leading level of manufacturing.

#### 階層別研修 Training by job grade

各役職に求められる知識・能力の向上に向け、新入社員研修・昇格者研修等を実施しています。

We implement training by job grade such as for new employees and for those who are promoted.

#### 職能別研修 Training by job function

職場で必要な職業能力を各専門部署が年間で計画し、職場のニーズに合わせ、品質・生産性、様々な生産技術・設計技能等を教育訓練しています。

Our specialized depts. do trainings about quality and productivity etc. to satisfy needs of each workplace.

#### 職場別研修 Training by workplace

各職場での職務遂行能力向上のため、OJTの推進および各部の社員が講師を務め、職場内専門研修を実施しています。

To improve work performance, both Off-JT and OJT are promoted in each workplace.

#### 学園生教育 Education for TR academy students

将来の東海理化の『核』になるべく“チャレンジマインド”“企業人としてのモラル”職場のニーズに対応できる技術・技能”を兼ね備えた、心・技・体ともに優れた人材育成をしています。

We develop human resources with excellent spirit, skills and physical fitness in TR academy.

#### 3E活動（当社版QCサークル）“3E” activities（Our version of QC circle activities）

「いい仲間」・「いい職場」・「いい仕事」の3つの「いい」=3Eを追究し、個人の成長と明るく活力に満ちた強い職場作りを目指しています。

We pursue "Excellent colleagues", "Excellent workplace" and "Excellent work" through our unique small group activities.



階層別研修（新入社員研修）  
Training by job grade  
(New employee training)



学園生教育  
Education for TR  
academy students

#### 福利厚生制度 Employee welfare

社員がいきいきと働けるように、「家族の介護、出産、育児など」ライフステージにあわせ活躍できる諸制度や、心身ともに健康で快適に働ける環境整備を行っています。

We strive to provide a working environment where all of our employees can work comfortably and maintain both good physical and mental health as well as providing various internal systems that employees can utilize during different life stages.

仕事と家庭の両立支援として、育児・介護について、法令を上回る休職制度や短時間勤務制度を導入しています。利用実績も多く「次世代育成支援法」に基づく認定企業として「くるみんマーク」を取得し、女性の活躍促進に向けて取り組んでいく企業として「(あいち)女性の活躍促進宣言」をしています。また、高齢者雇用についてもフルタイム勤務の他、週3日勤務や半日勤務等の働き方の多様化にも対応しています。年次有給休暇の促進に取り組み、労働組合との協賛で職場の一体感を醸成するイベントも盛んに行い、社員が健康で充実した社会生活を送れるよう、仕事と生活の調和を推進しています。

In an effort to help our employees be successful both at work and at home, we have introduced programs that offer breaks and shorter working hours for employees who are caring for elderly family members, nursing, or raising children that go beyond what the law requires. These programs have helped many of our employees over the years. We are also making efforts to employ older citizens through a variety of different working day arrangements from full time, to three-day work weeks, and even half days.

#### 福利厚生施設 Training and Benefits facilities

社員一人ひとりが健康で充実した会社生活が送れるよう福利厚生施設も充実。

We also have substantial training and benefits facilities so that every employee can lead a healthy and fulfilling work life.



研修センター  
Training center



社員食堂  
Employee cafeteria



独身寮  
Unmarried associate housing



# 世界標準のグローバルネットワークを確立。

## Establishing a world-class global network

国際マーケットニーズに応えるため、世界各地に拠点づくりを展開。  
グローバル標準での業務プロセスの確立に取り組み、開発から生産、  
品質保証まで一貫したモノづくり体制を構築しています。

We have been expanding to locations around the world to meet the needs of international markets.  
As we endeavour to establish world-class business processes, we have built manufacturing systems  
that are reliable at every stage, from development to production and quality assurance.





# お客様の声に素早く応える 国内拠点網。

Rapidly responding to customer needs  
through our domestic network

お客様からのご要望に素早く、きめ細かくお応えするため、  
子会社、関連会社を含めた国内拠点網を広く展開しています。

We have deployed a domestic network consisting of  
subsidiaries and affiliates to offer rapid, detailed  
assistance in response to our customers' demands.

